

CONVENTION DE COLLABORATION ENTRE LES SERVICES DES GARDIENS DE LA PAIX DES COMMUNES D'AUDERGHEM ET DE WATERMAEL-BOITSFORT

Entre:

D'une part, l'administration communale d'Auderghem ci-après dénommée la commune d'Auderghem, dont le siège est situé rue Emile Idiers 12 à 1160 Auderghem, représentée par Monsieur Christophe MAGDALIJS, Bourgmestre et Monsieur Etienne SCHOONBROODT, Secrétaire communal

D'autre part, l'administration communale de Watermael-Boitsfort ci-après dénommée la commune de Watermael-Boitsfort, dont le siège est situé Place Antoine Gilson, 1 à 1170 Watermael-Boitsfort représentée par Monsieur Olivier DELEUZE, Bourgmestre et Monsieur Etienne TIHON, Secrétaire communal.

Il est convenu et accepté ce qui suit:

Préambule

La présente convention s'inscrit dans le cadre d'un échange de bonnes pratiques et du développement d'actions communes entre les communes de Watermael-Boitsfort et d'Auderghem. Cette convention s'inscrit dans une démarche non-lucrative.

Article 1

La commune de Watermael-Boitsfort envoie les gardiens de la paix nouvellement engagés en immersion dans le service des gardiens de la paix de la commune d'Auderghem afin de les sensibiliser aux diverses missions de terrain.

Article 2

Cette immersion est organisée préalablement au suivi obligatoire de la formation au métier de gardien de la paix dispensée par l'ERAP.

Article 3

Les agents de la commune de Watermael-Boitsfort demeurent soumis aux statuts administratif et pécuniaire, au règlement de travail, ainsi qu'au régime disciplinaire applicables aux agents de l'administration de Watermael-Boitsfort.

Article 4

Les agents de la commune de Watermael-Boitsfort seront uniquement amenés à observer les pratiques de leurs homologues sur le territoire de la commune d'Auderghem.

Article 5

Les agents de la commune de Watermael-Boitsfort seront équipés de chasubles de sécurité et seront en possession d'un document d'identification délivré par la commune d'Auderghem, faisant mention de la qualité d'observateur des agents.

Article 6

Les agents de la commune de Watermael-Boitsfort sont soumis au règlement d'ordre intérieur du service des gardiens de la paix de la commune d'Auderghem et respecteront

les règles de sécurité et les consignes y relatives des agents de la commune d'Auderghem.

Article 7

La commune d'Auderghem mettra à disposition l'accès aux équipements collectifs, aux premiers soins, dans les mêmes conditions que ses propres travailleurs.

Article 8

Les agents de la commune de Watermael-Boitsfort sont assurés par leur employeur en cas d'accident de travail.

Article 9

Les gardiens de la paix de la commune de Watermael-Boitsfort seront détachés pour une durée de 10 jours ouvrables maximum. Ces jours seront déterminés en fonction du planning des équipes respectives.

Article 10

Cette convention couvre également les éventuelles interventions communes ponctuellement menées sur les deux territoires si, et seulement si, les deux coordinations en font la demande explicite.

Pour la commune d'Auderghem,
Christophe MAGDALIJNS,
Bourgmestre

Etienne SCHOONBROODT,
Secrétaire communal

Pour la commune de Watermael-Boitsfort,
Olivier DELEUZE,
Bourgmestre

Etienne TIHON,
Secrétaire communal

OVEREENKOMST

Tussen

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Vertegenwoordigd door de heer Rudi Vervoort, Minister-President,

Hierna genoemd "de Regering"

En

De gemeente van Watermaal-Bosvoorde

vertegenwoordigd door Olivier DELEUZE, Burgemeester

en Etienne TIHON, Gemeentesecretaris

hierna "de begunstigde genoemd"

OVER HET VOLGENDE:

Inleiding

De gemeente kiest ervoor om haar inwoners een aangepaste omgeving en sociaal netwerk te bieden om beter tegemoet te komen aan de behoeften van de mensen en meer bepaald van maatschappelijk kwetsbare personen.

Een aantal van die personen en inzonderheid migranten, daklozen, zogenaamde "Roma", woonwagenbewoners, wordt gevraagd zich te richten tot het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van de gemeente om maatschappelijke hulp te krijgen waardoor ze een menswaardig leven kunnen leiden.

In het kader van de sociale coördinatie die op het grondgebied van de gemeente door het OCMW wordt geleid en die verschillende organisaties samenbrengt, worden de sociale problematieken geanalyseerd en kunnen ze leiden tot nieuwe sociale behoeften. Het is dus essentieel om daarvoor extra middelen in te zetten.

De gemeente beslist in dit kader om deel te nemen aan de versterking van de middelen voor de OCMW's. Het Gewest is bevoegd voor de financiering van de gemeenten.

Om de gemeenten en zo ook hun OCMW's te helpen om tegemoet te komen aan de uitdagingen op het vlak van sociale behoeften, maakt het Gewest financiële middelen vrij en wil het de gemeenten slechts financieren mits verantwoording van de kosten: kosten van het personeel (beslissing tot aanwerving, loonfiche) dat op directe en indirecte wijze in contact komt met het bedoelde publiek (migranten, daklozen, de zogenaamde "Roma" en woonwagenbewoners), alsook elke vorm van maatschappelijke hulp aan deze doelgroepen die niet door een andere subsidiërende overheid wordt vergoed.

Artikel 1 : Voorwerp van de overeenkomst

In overeenstemming met de ordonnantie van 13 februari 2003 houdende toekenning van bijzondere subsidies aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en het besluit van de Regering van 2018, zal de Regering aan de gemeente een subsidie overmaken die is vastgesteld op 9.118,64 €.

Het toepassingsgebied van bovengenoemd besluit kan niet gewijzigd, beperkt of uitgebreid worden door deze overeenkomst.

Bij niet-uitvoering van een of meerdere bepalingen van deze overeenkomst kan de subsidiërende overheid beslissen om de subsidie te verminderen, te schrappen of de volledige of gedeeltelijke terugbetaling te eisen.

Artikel 2 : Duur

De overeenkomst heeft betrekking op de periode van 1 januari 2018 tot 31 december 2018.

Artikel 3 : Controle van de subsidies

De artikelen 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zijn onmiddellijk en algemeen van toepassing van zodra er sprake is van een subsidie.

Deze artikelen worden hieronder *in extenso* weergegeven:

Art 92 : Conform artikel 11 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 moet iedere subsidie verleend door de gewestelijke entiteit of door een rechtspersoon, die rechtstreeks of onrechtstreeks door de gewestelijke entiteit wordt gesubsidieerd, daarin begrepen ieder door hen zonder interest verleend geldvoorschot, worden aangewend voor de doeleinden waarvoor zij werd verleend.

Behalve wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling daarin voorziet, vermeldt iedere beslissing houdende toekenning van een subsidie nauwkeurig de aard, de omvang en de modaliteiten betreffende het gebruik en betreffende de door de begunstigde van de subsidie te verstrekken verantwoording.

Iedere begunstigde van een subsidie is ertoe gehouden verantwoording te verstrekken over de aanwending van de ontvangen bedragen, tenzij een ordonnantie hem daartoe vrijstelling verleent.

Art 93 : Conform artikel 12 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 verleent de begunstigde, door het aanvaarden van de subsidie, meteen aan de gewestelijke entiteit het recht om ter plaatse controle te laten uitoefenen op de aanwending van de toegekende gelden.

De Regering zorgt voor de organisatie en de coördinatie van de controle. Voor deze controle doet zij met name een beroep op de inspecteurs van financiën.

Art 94 : Conform artikel 13 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 is gehouden tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie de begunstigde:

- 1° die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend;
- 2° die de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3° die de in artikel 93 bedoelde controle verhindert;
- 4° die voor hetzelfde doel al een subsidie ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken.

Blijft de begunstigde van de subsidie in gebreke inzake het verstrekken van de in artikel 92 bedoelde verantwoording, dan moet hij het deel dat niet werd verantwoord terugbetalen.

Art 95 : Conform artikel 14 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 kan de uitkering van de subsidies worden opgeschort zolang de begunstigde voor soortgelijke subsidies, die hij voordien heeft ontvangen, verzuimt de in artikel 92 bedoelde verantwoording te verstrekken of zich aan de in artikel 93 bepaalde controle te onderwerpen.

Wordt een subsidie in schijven uitgekeerd, dan wordt iedere schijf voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke subsidie beschouwd.

Er moet tevens aan worden herinnerd dat het Rekenhof het recht heeft een controle uit te voeren op de aanwending van de toegekende subsidies.

Artikel 4 : Regels voor de uitbetaling

De subsidie van 9.118,64 EUR zal in twee schijven worden uitbetaald:

- Een eerste schijf van 90 % (zijnde 8.206,77 EUR) wordt betaald na ontvangst van de schuldvordering en de ondertekende overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente;
- het saldo wordt uitgekeerd na ontvangst en analyse van de verantwoordingsstukken evenals een activiteitenverslag. Nadat voornoemde stukken gecontroleerd zijn, wordt de begunstigde door de bevoegde ordonnateur verzocht een schuldvordering over te maken, binnen een termijn van 15 dagen vanaf de uitnodiging, met vermelding van het eindbedrag dat hem toegekend is op grond van de controle.

De Gemeente verbindt zich ertoe de voorschotten en het saldo die bestemd zijn voor het OCMW binnen de 30 dagen na ontvangst door te storten en zal binnen de 15 dagen het stortingsbewijs bezorgen aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Plaatselijke Besturen, Kruidtuinlaan 20 te 1035 Brussel.

Bij gebrek aan dergelijk bewijs, kan het Gewest de terugbetaling van de betrokken voorschotten en/of het saldo vorderen.

Artikel 5 : Bij de betalingsaanvraag te bezorgen stukken

De betalingsaanvraag dient te gebeuren in de vorm van een "schuldvordering" waarvan het origineel gericht moet worden aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Directie Comptabiliteit, CCN, Vooruitgangstraat 80, 8^{ste} verdieping te 1035 Brussel.

Deze schuldvordering moet verplicht de volgende elementen vermelden :

- de betalingsreden ;
- het gevraagde te betalen bedrag (voor het saldo, het toegekende eindbedrag);
- het visumnummer voor de vastlegging, verstrekt door de Administratie;
- het nummer van de bankrekening waarop het bedrag moet worden gestort.

Bovendien moet deze schuldvordering opgesteld worden op papier met briefhoofd, gedateerd en ondertekend door een persoon die gemachtigd is de begunstigde te binden.

Artikel 6 : Lijst van de bewijsstukken

De verantwoordingsstukken moeten uiterlijk op 29 maart 2019 ingediend worden bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Plaatselijke Besturen - Directie Gesubsidieerde initiatieven – City Center, Kruidtuinlaan 20, te 1035 Brussel. Deze termijn dient strikt in acht genomen te worden.

De begunstigde moet ervoor zorgen dat het dossier volledig en in één keer wordt ingediend. Geen enkel bijkomend stuk zal aanvaard worden na de hierbovenvermelde datum.

Lijst van de verantwoordingsstukken :

kosten van het personeel (beslissing tot aanwerving, loonfiche) dat in contact komt met het bedoelde publiek (migranten, daklozen, de zogenaamde "Roma" en woonwagenbewoners) en elke vorm van maatschappelijke hulp aan deze doelgroepen die niet door een andere subsidiërende overheid wordt terugbetaald.

Indien een uitgave gesubsidieerd wordt door meerdere overheden, moet een uitsplitsing volgens subsidiërende overheid mee bezorgd worden.

De verantwoordingsstukken worden vergezeld van een betalingsbewijs (bankrekeninguittreksels of elke andere vorm van betalingsbewijs).

Ze moeten chronologisch genummerd zijn en vooraan moet een lijst zitten. De lijst moet afgesloten worden met het totale bedrag en moet gedateerd en ondertekend zijn door een persoon die ertoe gemachtigd is de begunstigde te verbinden.

De controle van deze stukken door de beherende administratieve dienst moet het mogelijk maken uit te maken of de vastgelegde uitgaven werkelijk plaatsvonden voor de verwezenlijking van de acties waarin deze overeenkomst voorziet.

Artikel 7 : Bezwaar

Indien na controle van de bewijsstukken het bedrag van de aanvaarde bewijsstukken lager ligt dan het bedrag van de toegekende subsidie, zal de subsidie slechts uitbetaald worden ten belope van het bedrag van de aanvaarde bewijsstukken.

In ieder geval zal elke begunstigde, na de controle van het dossier van de bewijsstukken, een brief ontvangen waarin het definitief toegekende bedrag bevestigd wordt en waarin de begunstigde, binnen de 15 dagen, uitgenodigd wordt een schuldvordering met dit bedrag over te maken. Vanaf de ontvangst van deze brief heeft de begunstigde 15 dagen tijd om zijn argumenten voor te leggen indien hij niet akkoord gaat met de voorgestelde bedragen.

De bevoegde ordonnateur neemt de eindbeslissing na analyse van de door de begunstigde uiteengezette middelen.

Artikel 8 : Verzending van de documenten

Alle kennisgevingen of mededelingen ingevolge onderhavige overeenkomst moeten op geldige wijze door de partijen naar de volgende adressen verzonden worden:

1. Voor het Gewest

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel
Brussel Plaatselijke Besturen
Directie Specifieke Initiatieven
Ter attentie van de Heer Rochdi Khabazi, Directeur-generaal
City Center – 1^{ste} verdieping
Kruidtuinlaan 20
1035 Brussel

2. Voor de begunstigde

College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente van Watermaal-Bosvoorde
Opgesteld te Brussel in twee exemplaren, op

Voor het **BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen,

Rudi Vervoort

Voor de gemeente,
de burgemeester,

de gemeentesecretaris,

De heer Olivier DELEUZE,

De heer Etienne TIHON

CONVENTION

Entre

La Région de Bruxelles-Capitale,

Représenté par Monsieur Rudi VERVOORT, Ministre-Président,

Ci-après dénommé « le Gouvernement »

Et

La commune de Watermael-Boitsfort

Représentée par Olivier DELEUZE, Bourgmestre

Et Etienne TIHON, Secrétaire communal

Ci-après dénommée « le bénéficiaire »

IL EST DECIDE CE QUI SUIV

Préambule

La commune a choisi d'offrir à ses habitants un environnement et un maillage social adaptés de façon à mieux répondre aux besoins des personnes et plus spécifiquement aux personnes fragiles en situation de précarité sociale.

Certaines de ces personnes et notamment des personnes migrantes, des personnes sans-abri, des personnes dites « roms », des gens du voyage, sont amenées à s'adresser au Centre Public d'Aide Sociale du ressort de la Commune afin d'obtenir une aide sociale qui leur permette de mener une vie conforme à la dignité humaine.

Par ailleurs, dans le cadre de la coordination sociale pilotée par le CPAS au sein du territoire de la Commune et qui rassemble diverses organisations, les problématiques sociales sont analysées et peuvent faire émerger des besoins sociaux nouveaux, il est donc indispensable de renforcer les moyens pour y faire face.

La commune décide, dans ce cadre, de participer au renforcement des moyens destinés aux CPAS.

La Région est compétente pour le financement des communes.

Afin d'aider les Communes, et ainsi leur CPAS, à faire face aux défis en termes de besoins sociaux, la Région dégage des moyens financiers et entend ne financer les communes que sous réserve d'une justification des coûts : frais de personnel (décision d'engagement, fiche de traitement) en lien direct et indirect avec le public visé (personnes migrantes, personnes sans-abri, personnes dites « roms » et gens du voyage), ainsi que toute forme d'aide sociale destinée à ces publics et non-remboursée par un autre pouvoir subsidiant.

Article 1 : Objet de la convention

Conformément à l'ordonnance du 13 février 2003 portant octroi de subventions spéciales aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale, et à l'arrêté du Gouvernement du 2018, le Gouvernement verse à la Commune une subvention fixée à 9.118,64 €.

En aucun cas, le champ d'application de l'arrêté susmentionné ne peut être modifié, réduit ou étendu en vertu de la présente convention.

En cas de non-exécution d'une ou plusieurs dispositions de cette convention, l'autorité subsidiaire peut décider de réduire la subvention, de la supprimer ou d'en réclamer la restitution entière ou partielle.

Article 2 : Durée

La présente convention porte sur la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018.

Article 3 : Contrôle des subventions

Les articles 92 à 95 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle sont d'application immédiate et générale dès qu'il est question d'une subvention.

Ces articles sont reproduits *in extenso* ci-dessous :

Art 92 : Conformément à l'article 11 de la loi du 16 mai 2003, fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des Comptes, toute subvention accordée par l'entité régionale ou par une personne morale subventionnée directement ou indirectement par l'entité régionale, en ce compris toute avance de fonds récupérable consentie par eux sans intérêt, doit être utilisée aux fins pour lesquelles elle est accordée.

Sauf dans les cas où une disposition légale ou réglementaire y pourvoit, toute décision allouant une subvention précise la nature, l'étendue et les modalités de l'utilisation et des justifications à fournir par le bénéficiaire de la subvention.

Tout bénéficiaire d'une subvention doit justifier de l'emploi des sommes reçues, à moins qu'une ordonnance ne l'en dispense.

Art 93 : Conformément à l'article 12 de la loi du 16 mai 2003, précitée, par le seul fait de l'acceptation de la subvention, le bénéficiaire reconnaît à l'entité régionale le droit de faire procéder sur place au contrôle de l'emploi des fonds attribués.

L'organisation et la coordination des contrôles sont réglées par le Gouvernement. Celui-ci fait appel notamment, pour ce contrôle, aux inspecteurs des finances.

Art 94 : Conformément à l'article 13 de la loi du 16 mai 2003, précitée, est tenu de rembourser sans délai le montant de la subvention, le bénéficiaire :

- 1° qui ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention ;*
- 2° qui n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle est accordée ;*
- 3° qui met obstacle au contrôle visé à l'article 93 ;*
- 4° qui perçoit déjà une subvention d'une autre institution pour le même objet, sur la base des mêmes pièces justificatives.*

Lorsque le bénéficiaire reste en défaut de fournir les justifications visées à l'article 92, il est tenu au remboursement à concurrence de la partie non justifiée.

Art 95 : Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mai 2003, précitée, il peut être sursis au paiement des subventions aussi longtemps que, pour des subventions analogues reçues antérieurement, le bénéficiaire reste en défaut de produire les justifications visées à l'article 92 ou de se soumettre au contrôle prévu par l'article 93.

Lorsqu'une subvention est payée par fractions, chaque fraction est considérée comme une subvention indépendante pour l'application du présent article.

Il convient également de rappeler que la Cour des Comptes a le droit d'exercer un contrôle sur l'usage des subsides octroyés

Article 4 : Modalités de liquidation

La subvention de 9.118,64€. sera liquidée en deux tranches :

- une première tranche de 90 % (soit 8.206,77 €) sera libérée après réception d'une déclaration de créance et de la convention entre la Région et la commune dûment signée;
- le solde sera liquidé après réception et analyse des pièces justificatives. Une fois réalisée la vérification desdites pièces, le bénéficiaire sera invité par l'ordonnateur compétent à transmettre, dans le délai de 15 jours à compter de la réception de l'invitation, une déclaration de créance reprenant le montant final qui lui est octroyé suite au contrôle.

La commune s'engage à reverser dans les 30 jours de leur réception l'avance ou le solde destinés au CPAS et transmettra dans le délai de 15 jours, **au Service Public Régional de Bruxelles**, Bruxelles Pouvoirs Locaux, boulevard du Jardin Botanique 20 à 1035 Bruxelles, la preuve des versements.

En l'absence d'une telle preuve, la Région pourra réclamer le remboursement de l'avance et/ou du solde concernés.

Article 5 : Pièces à fournir lors de la demande de paiement

La demande de paiement se fait sous la forme d'une « déclaration de créance » dont l'original est adressé à la Région de Bruxelles-Capitale, Direction de la Comptabilité, CCN, Rue du Progrès 80, 8^{ème} étage à 1035 Bruxelles.

Cette déclaration doit mentionner impérativement les éléments suivants :

- le motif du paiement ;
- le montant demandé en paiement (pour le solde, le montant final octroyé) ;
- le numéro du visa d'engagement fourni par l'Administration ;
- le numéro de compte bancaire sur lequel ce montant doit être versé.

En outre, cette déclaration de créance doit être rédigée sur papier à en-tête, datée et signée par une personne habilitée à engager le bénéficiaire.

Article 6 : Liste et présentation des pièces justificatives

Les pièces justificatives doivent être introduites au plus tard pour le 30 mars 2018 au Service Public Régional de Bruxelles, Bruxelles Pouvoirs locaux – Direction des Initiatives subventionnées – City Center, Boulevard du Jardin Botanique 20, 1035 Bruxelles. Ce délai est de stricte application.

Le bénéficiaire veillera à ce que le dossier complet soit déposé en une fois et dans son intégralité. Aucune pièce supplémentaire ne sera acceptée après la date mentionnée ci-dessus.

Liste des pièces justificatives :

frais de personnel (décision d'engagement, fiche de traitement) en contact avec le public visé (personnes migrantes, personnes sans-abri, personnes dites « roms » et gens du voyage), ainsi que toute forme d'aide sociale destinée à ces publics et non-remboursée par un autre pouvoir subsidiant.

Lorsqu'une pièce justificative est subventionnée par plusieurs pouvoirs subsidants, la ventilation entre pouvoirs subsidants sera également reprise.

Les pièces justificatives seront accompagnées des preuves de leur paiement (extraits de compte bancaire ou toute autre forme de preuve de paiement).

Elles doivent être numérotées selon l'ordre chronologique et précédées d'une liste.

La liste doit se clôturer par un total et être datée et signée par une personne habilitée à engager le bénéficiaire.

Le contrôle des pièces justificatives par le service administratif gestionnaire doit permettre d'établir que toutes les dépenses engagées ont été réellement effectuées pour la réalisation des actions telles que prévues par la présente convention.

Article 7 : Réclamations

Si après contrôle des pièces justificatives, le montant que représente les justificatifs acceptés est inférieur au montant du subside alloué, la subvention ne sera liquidée qu'à due concurrence des justificatifs acceptés.

En tout état de cause, au terme du contrôle du dossier justificatif, le bénéficiaire recevra une lettre confirmant le montant définitivement alloué et l'invitant à transmettre, dans les 15 jours, une déclaration de créance de ce montant. A compter de la réception de la lettre, le bénéficiaire dispose d'un délai de 15 jours pour soumettre ses arguments en cas de désaccord sur les montants proposés.

L'ordonnateur compétent prend la décision finale après analyse des moyens développés par le bénéficiaire.

Article 8 : Transmission des documents

Toutes les notifications ou communications à faire en vertu de la présente convention seront valablement adressées par les parties aux adresses suivantes :

1. Pour la Région

Service Public Régional de Bruxelles
Bruxelles Pouvoirs locaux
Direction des Initiatives subventionnées
A l'attention de Monsieur Rochdi Khabazi, Directeur Général
City Center – 1^{er} étage
Boulevard du Jardin Botanique, 20
1035 Bruxelles

2. Pour le Bénéficiaire

Au Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Watermael-Boitsfort

Fait à Bruxelles en deux exemplaires, le .

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux,

Rudi Vervoort

Pour la Commune,

le Bourgmestre,

le secrétaire communal,

Olivier DELEUZE,

Etienne TIHON

**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
CPAS DE WATERMAEL-BOITSFORT**Extrait du registre aux délibérations du Conseil de l'Action sociale**Présents**

David Leisterh, *Président* ;
Jeannine Bedin-Kempeneers, Claire Laloux, Marc Mathisen, Charles Lejeune, Jean Moureaux,
Michel Colson, *Membres* ;
Pierre Pardon, *Secrétaire*.

Excusés

Laurent Van Steensel, André Cobbaert, Stéphane Jans, Jean-Marie Vercauteren, *Membres*.

Séance du 18.10.18

#Objet : Budget de l'exercice 2018 - Modifications budgétaires n° 6#

FINANCES**Modification budgétaire****LE CONSEIL :**

Vu le budget initial du Centre Public d'Action Sociale de l'exercice 2018 arrêté par délibération du Conseil de l'Action Sociale en date du 23 novembre 2017 ;

Attendu que ce budget a été approuvé par le Conseil Communal en séance du 19 décembre 2017 ;

Vu sa décision du 21 février 2018 relative à la modification budgétaire n° 1 du budget de l'exercice 2018 ;

Vu sa décision du 24 mai 2018 relative à la modification budgétaire n° 2 de l'exercice 2018 ;

Vu sa décision du 21 juin 2018 relative à la modification budgétaire n° 3 de l'exercice 2018 ;

Vu sa décision du 16 août 2018 relative à la modification budgétaire n° 4 de l'exercice 2018 ;

Vu sa décision du 20 septembre 2018 relative à la modification budgétaire n° 5 de l'exercice 2018 ;

Vu l'avis du groupe technique en date du ;

Vu les articles 26 bis § 1er, 88 § 2 et 111 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale ;

Vu l'arrêté du Collège Réuni de la Commission Communautaire Commune du 26 octobre 1995, portant règlement général de la comptabilité des Centres publics d'Action sociale de la Région de Bruxelles-Capitale ;

ADOpte, à l'unanimité, les modifications budgétaires n° 5 à apporter au budget du CPAS de l'exercice 2018, telles qu'elles sont reprises en annexe à la présente délibération et dont il résulte que :

- 1° Le montant total des recettes d'exploitation est augmenté de 5.350 €
- 2° Le montant total des dépenses d'exploitation est augmenté de 5.350 €
- 3° Le montant total des recettes d'investissement est inchangé.
- 4° Le montant total des dépenses d'investissement est inchangé.
- 5° Le montant de la dotation communale inscrit à l'article 0020/48600/01 est inchangé.

La présente délibération sera transmise au Collège des Bourgmestre et Echevins de Watermael-Boitsfort, pour

approbation par le Conseil Communal, et pour information au Collège Réuni de la Commission Communautaire
Commune de la Région de Bruxelles-Capitale.

Ainsi délibéré en séance.

Le Conseil approuve le point à l'unanimité.

POUR LE CONSEIL

Le Secrétaire,
(s) Pierre Pardon

Le Président,
(s) David Leisterh

POUR EXTRAIT CONFORME
Watermael-Boitsfort, le 24 octobre 2018

Le Secrétaire,

Le Président,

Pierre Pardon

David Leisterh



BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
OCMW WATERMAEL-BOSVOORDE

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Raad van Maatschappelijk Welzijn

Aanwezig David Leisterh, *Voorzitter* ;
Jeannine Bedin-Kempeneers, Claire Laloux, Marc Mathisen, Charles Lejeune, Jean Moureaux,
Michel Colson, *Leden* ;
Pierre Pardon, *Secretaris*.

Verontschuldigd Laurent Van Steensel, André Cobbaert, Stéphane Jans, Jean-Marie Vercauteren, *Leden*.

Zitting van 18.10.18

#Onderwerp : Begroting van het dienstjaar 2018 - Wijziging nr 6#

FINANCIËN

Wijziging

DE RAAD :

Gelet op de oorspronkelijke begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2018 vastgesteld bij beraadslaging van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn op 23 november 2017 ;

Overwegende dat deze begroting goedgekeurd werd door de Gemeenteraad in zitting van 19 december 2017 ;

Gelet op zijn beslissing van 21 februari 2018 betreffende de begrotingswijzigingen nr 1 voor het dienstjaar 2018 ;

Gelet op zijn beslissing van 24 mei 2018 betreffende de begrotingswijzigingen nr 2 voor het dienstjaar 2018;

Gelet op zijn beslissing van 21 juni 2018 betreffende de begrotingswijzigingen nr 3 voor het dienstjaar 2018;

Gelet op zijn beslissing van 16 augustus 2018 betreffende de begrotingswijzigingen nr 4 voor het dienstjaar 2018;

Gelet op zijn beslissing van 20 september 2018 betreffende de begrotingswijzigingen nr 5 voor het dienstjaar 2018;

Gelet op het advies van de technische groep van ;

Gelet op artikels 26bis § 1ste, 88 § 2 en 111 van de wet van 8 juli 1976 over de OCMW's ;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 26 oktober 1995 houdende algemeen reglement op de comptabiliteit van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;

BESLIST, éénparig, de in bijlage gedetailleerde begrotingswijziging nr 5 voor het dienstjaar 2018, goed te keuren, waarbij volgt dat :

1° Het totaal bedrag van de ontvangsten van de exploitatiedienst wordt verhoogd met 158.420,00 €.

2° Het totaal bedrag van de uitgaven van de exploitatiedienst wordt verhoogd met 158.420,00 €.

3° Het totaal bedrag van de ontvangsten van de investeringsdienst blijft onveranderd.

4° Het totaal bedrag van de uitgaven van de investeringsdienst blijft onveranderd.

5° Het bedrag van de gemeentelijke toelage voorzien onder artikel 0020/48600/01 blijft onveranderd.

Huidige beraadslaging zal aan het College van Burgemeester en Schepenen van Watermaal-Bosvoorde toegestuurd worden voor goedkeuring door de Gemeenteraad en voor kennisgeving aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aldus beraadslaagd in zitting.

De Raad keurt het punt goed.

VOOR DE RAAD

De Secretaris,
(Get.) Pierre Pardon

De Voorzitter,
(Get.) David Leisterh

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Watermael-Bosvoorde, 24 oktober 2018

De Secretaris,

De Voorzitter,

Pierre Pardon

David Leisterh

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte général. Algem. reken.	R E C E T T E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N O N T V A N G S T E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlagang	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8290 Avances Voorschotten							
8200/-33300/13	7017000	61 R.E. TRANSFERTS E.O. OVERDECHTEN Avances sur allocations perçues en raison d'activités dans le cadre de l'ALE Terugbetaling van voorschotten op toelagen ingevolge werkzaamheden in het kader van het PWA	8.000,00	3.000,00		11.000,00	Augmentation nombre bénéf.
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE R.E.T. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.O.O.	53.600,00	3.000,00		56.600,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 8290	53.600,00	3.000,00		56.600,00	

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte génér. Algen. reken.	R E C E P T E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N O N T V A N G S T E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlaging	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8320 Aide sociale Sociale bijstand							
8320/-33430/21	61 7043000	R.E. TRANSFERTS E.O. OVERDRACHTEN Intervention en faveur d'étrangers indigents sans inscription dans un registre de population Tegemoetkoming als steunverlenend centrum, te-rugbetaalbaar door de Staat, ten gunste van buitenlandse behoeftigen zonder inschrijving in een bevolkingsregister	1.000,00	2.000,00		3.000,00	Augmentation nombre bénéf.
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE R.E.T. TOTAL ECONOMISCHE GROEP E.O.O.	4.386.535,00	2.000,00		4.388.535,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAL FUNCTIE 8320	4.594.875,00	2.000,00		4.596.875,00	

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte général. Algem. reken.	R E C E T T E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N O N T V A N G S T E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation verhoging	Diminution verlaging	Nouveau crédit Nieuw krediet
Fonction / Functie : 83354 Centres de jour Dagcentra						
83354/16200/01	7102100	60 R.E. PRESTATIONS R.O. PRESTATIES Intervention du C.P.A.S. Tegemoetkomingen van het OCMW	1.200,00	350,00		1.550,00 Intervention séjour CSJ
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE R.E.P. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.O.P.	100.650,00	350,00		101.000,00
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 83354	270.750,00	350,00		271.100,00
		TOTAL GENERAL / ALGEMEEN TOTAAL	20.998.490,00	5.350,00		21.003.840,00

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte général. Algem. reken.	D E P E N S E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N U I T G A V E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlagang	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8290 Avances Voorschotten							
8200/33300/13	6017000	72 D.E. REDISTRIBUTION E.U. HERVERDELING Avances sur allocations perçues en raison d'activités dans le cadre de l'ALE voorschotten op toelagen ingevolge werkzaamheden in het kader van het PWA	8.000,00	3.000,00		11.000,00	Augmentation nombre de bénéf.
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.R. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.R.	53.600,00	3.000,00		56.600,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 8290	53.600,00	3.000,00		56.600,00	

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article	Compte général.	DEPENSES SERVICE D'EXPLOITATION UITGAVEN EXPLOITATIEDIENST	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlagings	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8320 Aide sociale Sociale bijstand							
70 D.E. PERSONNEL E.U. PERSONEEL							
8320/11100/13	6213100	Rémunération des travailleurs sociaux Bezoldiging personeel "sociale bijstand"	793.730,00	9.500,00		803.230,00	Simple pec.sortie Eng1/11/2018
8320/11200/13	6213200	Allocations sociales directes des travailleurs sociaux Rechtstreekse sociale vergoedingen aan het personeel "sociale bijstand"	58.550,00	1.020,00		59.570,00	Double pécule de sortie
8320/11300/13	6213300	Cotisations patronales à l'ONSSAPL (y compris les primes syndicales) en faveur des travailleurs sociaux Werkgeversbijdragen ESZFPPO en R.J.V. voor het personeel "sociale bijstand"	199.150,00	3.400,00		202.550,00	Cfr art.8320/11100/13
TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.P. TOTAL ECONOMISCHE GROEP E.U.P.			1.300.640,00	13.920,00		1.314.560,00	
72 D.E. REDISTRIBUTION E.U. HERVERDELING							
8320/33400/11	6031100	Frais d'hébergement de personnes âgées/maisons de repos gérées par autres organismes ou personnes privées Verblijfskosten van bejaarden in rusthuizenbeheerd door andere instellingen of privépersonen	163.000,00	350,00		163.350,00	Augmentation nbre de bénéf.

Modification budgétaire 2018/6
 Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
 Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
 Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article	Compte Génér. Algem. reken.	D E P E N S E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N U I T G A V E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlagang	Nouveau Crédit Nieuw krediet	
8320/-46530/03	6042000	Remboursement au pouvoir central correspondant aux recettes du code 8320/-33430/21 Terugbetaling aan de Staat die overeenkomt met de ontvangsten van code 8320/33430/21	1.000,00	2.000,00		3.000,00	Augmentation du nbre bénéf.
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.R.	6.060.220,00	2.350,00		6.062.570,00	
		TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.H.	7.546.720,00	16.270,00		7.562.990,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 8320					

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte Génér. Algem. reken.	DEPENSES SERVICE D'EXPLOITATION UITGAVEN EXPLOITATIEDIENST	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlagings	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8341 Maisons de repos Bejaardentehuizen							
8341/11100/07	6207100	70 D.E. PERSONNEL E.V. PERSONEEL Rémunération du personnel du service "Alimentation"	448.520,00		5.000,00	443.520,00	Emploi D non occupé
8341/11300/07	6207300	Bezoldiging personeel dienst "voeding" Cotisations patronales à l'ONSSAPL (y compris les primes syndicales) en faveur du personnel du service "Alimentation"	97.810,00		800,00	97.010,00	Cfr art.8341/11100/07
8341/11401/07	6207401	Werkgeversbijdragen RSZPPO en R.J.V. voor het personeel van de dienst "voeding" Cotisations patronales pour la pension à l'ONSSAPL en faveur du personnel du service "Alimentation"	64.200,00		2.500,00	61.700,00	Prévision en trop
8341/11401/09	6209401	Werkgeversbijdragen voor het personeel aan de RSZPPO ten voordele van het personeel van de dienst "voeding" Cotisations patronales pour la pension à l'ONSSAPL en faveur du personnel infirmier, soignant, médical, paramédical et pharmaceutique	15.450,00		2.000,00	13.450,00	Prévision en trop
		Werkgeversbijdragen voor het personeel aan de RSZPPO ten voordele van het verzorgend-, verplegend-, medisch-, paramedisch- en farmaceutisch personeel					
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.P. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.P.	5.851.670,00		10.300,00	5.841.370,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 8341	7.403.380,00		10.300,00	7.393.080,00	

Modification budgétaire 2018/6
 Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
 Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
 Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article	Compte général. Algem. reken.	D E P E N S E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N U I T G A V E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlaging	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 83601 Initiative locale d'accueil Lokaal Opvanginitiatief							
83601/11200/03	6203200	70 D.E. PERSONNEL E.U. PERSONNEEL Allocations sociales directes du personnel d'entretien Rechtstreekse sociale vergoedingen aan het onderhoudspersoneel	250,00		230,00	20,00	Prévision en trop
83601/11200/13	6213200	Allocations sociales directes des travailleurs sociaux Rechtstreekse sociale vergoedingen aan het personeel "sociale bijstand"	12.000,00		970,00	11.030,00	Prévision en trop
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.F. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.F.	252.340,00		1.200,00	251.140,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 83601	442.480,00		1.200,00	442.280,00	

Modification budgétaire 2018/6
Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article Artikel	Compte général. Algem. reken.	D E P E N S E S S E R V I C E D ' E X P L O I T A T I O N U I T G A V E N E X P L O I T A T I E D I E N S T	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlaging	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 8447 Service de dépannage Klusjesdienst							
8447/11401/02	6202401	70 D.E. PERSONNEL E.U. PERSONNEEL Cotisations patronales pour la pension à l'ONSSAPL en faveur du personnel auxiliaire Werkgeversbijdragen voor het pensioen aan de RSZPPO ten voordele van het hulppersoneel	9.340,00		1.000,00	8.340,00	Prévision en trop
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.P. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.P.	145.900,00		1.000,00	144.900,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 8447	159.855,00		1.000,00	158.855,00	

Modification budgétaire 2018/6
 Begrotingswijziging 2018/6

Numéro I.N.S. / N.I.S.-nummer : 21017
 Commune : WATERMAEL-BOITSFORT
 Gemeente : WATERMAAL - BOSVOORDE

Article	Compte général. Algem. reken.	DEPENSES SERVICE D'EXPLOITATION UITGAVEN EXPLOITATIEDIENST	Crédit initial Oorspronke- lijk krediet	Augmentation Verhoging	Diminution Verlaging	Nouveau crédit Nieuw krediet	
Fonction / Functie : 844941 Epicerie sociale Sociale kruidentierswinkel							
844941/11200/13	6213200	70 D.E. PERSONNEL E.U. PERSONEEL Allocations sociales directes des travailleurs sociaux Rechtstreekse sociale vergoedingen aan het personeel "sociale bijstand"	2.640,00		1.420,00	1.220,00	Prévision en trop
		TOTAL GROUPE ECONOMIQUE D.E.F. TOTAAL ECONOMISCHE GROEP E.U.F.	75.540,00		1.420,00	74.120,00	
		TOTAL FONCTION / TOTAAL FUNCTIE 844941	151.130,00		1.420,00	149.710,00	
		TOTAL GENERAL / ALGEMEEN TOTAAL	20.180.190,00	19.270,00	13.920,00	20.185.540,00	

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
RECETTES D'EXPLOITATION
EXPLOITATIE ONTVANGSTEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FONCTIONS FUNCTIES	PRESTATIONS PRESTATIES 0000/60	TRANSFERTS OVERDRACHTEN 0000/61	PRODUITS FINANCIERS FIN.OPBRENGST. 0000/62	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/63	FACTURATION INTERNE INTERNE FACTUR. 0000/64	TOTAL TOTAAL 0000/65
0090	Recettes et dépenses générales	40.000,00	6.975.809,52	7.000,00	7.022.809,52	0,00	7.022.809,52
0290	Algemene ontvangsten en uitgaven						
	Fonds spécial de l'aide sociale	0,00	292.710,00	0,00	292.710,00	0,00	292.710,00
1230	Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk welzijn						
	Administration générale	68.500,00	121.215,00	0,00	189.715,00	0,00	189.715,00
1290	Algemene administratie						
	Patrimoine privé	193.500,00	450,00	330,00	194.280,00	0,00	194.280,00
1360	Privaat patrimonium						
	Parc automobile	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Wagenpark						
8015	Fonds d'Energie	0,00	16.000,00	0,00	16.000,00	0,00	16.000,00
	Energiefonds						
8290	Avances	0,00	56.600,00	0,00	56.600,00	0,00	56.600,00
	Voorschotten						
8320	Aide sociale	208.340,00	4.388.535,00	0,00	4.596.875,00	0,00	4.596.875,00
	Sociale bijstand						
83208	Aide Sociale - Majoration 10% - réforme PIIS	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00
83354	Centres de jour						
	Dagcentra	101.000,00	170.100,00	0,00	271.100,00	0,00	271.100,00
8341	Maisons de repos						
	Bejaardentehuizen	4.107.115,00	2.725.405,00	0,00	6.832.520,00	0,00	6.832.520,00
8352	Autres actions en faveur de la jeunesse						
	Andere voorzieningen voor de jeugd	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
83601	Initiative locale d'accueil	30.320,00	413.330,00	0,00	443.650,00	0,00	443.650,00
	Lokaal Opvanginitiatief						
8446	Repas à domicile	254.560,00	0,00	0,00	254.560,00	0,00	254.560,00
	Tuisbezorgde maaltijden						

R E C A P I T U L A T I O N
S A M E N V A T T E N D E T A B E L
R E C E P T E S D ' E X P L O I T A T I O N
E X P L O I T A T I E O N T V A N G S T E N

E X E R C I C E 2 0 1 8
D I E N S T J A A R 2 0 1 8

	FUNCTIONS FUNCTIES	PRESTATIONS PRESTATIES 0000/60	TRANSFERTS OVERDRACHTEN 0000/61	PRODUITS FINANC. FIN. OPBRENGST. 0000/62	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/63	FACTURATION INT. INTERN FAKTUR. 0000/64	TOTAL TOTAAL 0000/65
8447	Service de dépannage Klusjesdienst	57.320,00	2.500,00	0,00	59.820,00	0,00	59.820,00
84492	Service de réinsertion professionnelle Sociale en beroepsherinschakeldienst	148.370,00	148.690,00	0,00	297.060,00	0,00	297.060,00
844941	Epicierie sociale Sociale kruidenierswinkel	25.300,00	0,00	0,00	25.300,00	0,00	25.300,00
8711	Dispensaires, centres de santé Dispensaria	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9240	Logements pour personnes âgées Woningen voor bejaarden	146.400,00	57.800,00	0,00	204.200,00	0,00	204.200,00
9990	Totaux exercice proprement dit Totalen eigen dienstjaar	5.380.725,00	15.489.144,52	7.330,00	20.877.199,52	0,00	20.877.199,52
0690	0600 - Prélèvements Totaal van de overboekingen					0,00	11.254,78
9990	Total exercice proprement dit + prélèvements Totaal van het dienstjaar + overboekingen					0,00	20.888.454,30
	Balance exercice proprement dit Balans van het dienstjaar					702.914,30	
0010	0010 Résultat positif reporté Overgebracht positief resultaat						115.385,70
9990	Total exercice proprement dit + résultat positif Totaal eigen dienstjaar + positief resultaat						21.003.840,00
	Balance exercice proprement dit + résultat positif Balans eigen dienstjaar + positief resultaat					818.300,00	

RECAPITULATION
SAMENTVATTENDE TABEL
RECETTES D'EXPLOITATION
EXPLOITATIE ONTVANGSTEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

FONCTIONS FUNCTIONIES	PRESTATIONS PRESTATIES	TRANSFERTS OVERDRACHTEN	PRODUITS FINANC FIN. OPBRENGST.	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL	FACTURATION INT INTERN FAKTUR.	TOTAL TOTAAL
		0000/61	0000/62	0000/63	0000/64	0000/65

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
DEPENSES D'EXPLOITATION
EXPLOITATIE UITGAVEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FONCTIONS FUNCTIES	PERSONNEL PERSONEEL 0000/70	FONCTIONNEMENT WERKINGSKOST. 0000/71	REDISTRIBUTION HERVEDELING 0000/72	CHARGES FINANC. FINANC. LASTEN 0000/7X	PRELEVEMENTS OVERBOEKINGEN 0000/7Y	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/73	FACTURATION INT INTERN FAKTUR. 0000/74	TOTAL TOTAAL 0000/75
0090	Recettes et dépenses générales Algemene ontvangsten en uitgaven	40.000,00	0,00	0,00	500,00		40.500,00	0,00	40.500,00
0290	Fonds spécial de l'aide sociale Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk welzijn	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00
1230	Administration générale Algemene administratie	1.827.170,00	455.335,00	21.000,00	4.800,00		2.308.305,00	0,00	2.308.305,00
1290	Patrimoine privé Privaat patrimonium	100.510,00	53.205,00	0,00	8.000,00		161.715,00	0,00	161.715,00
1360	Parc automobile Wagenpark	0,00	22.420,00	0,00	500,00		22.920,00	0,00	22.920,00
8015	Fonds d'Énergie Energiefonds	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00
8290	Avances Voorschotten	0,00	0,00	56.600,00	0,00		56.600,00	0,00	56.600,00
8320	Aide sociale Sociale bijstand	1.314.560,00	152.160,00	6.062.570,00	33.700,00		7.562.990,00	0,00	7.562.990,00
83208	Aide Sociale - Majoration 10% - réforme PIIS	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00
83354	Centres de jour Dagcentra	425.120,00	58.450,00	24.400,00	500,00		508.470,00	0,00	508.470,00
8341	Maisons de repos Bejaardentehuizen	5.841.370,00	1.477.760,00	26.950,00	47.000,00		7.393.080,00	0,00	7.393.080,00
8352	Autres actions en faveur de la jeunesse Andere voorzieningen voor de jeugd	0,00	700,00	0,00	0,00		700,00	0,00	700,00
83601	Initiative locale d'accueil Lokaal Opvanginitiatief	251.140,00	103.210,00	86.830,00	100,00		441.280,00	0,00	441.280,00
8446	Repas à domicile Thuisbezorgde maaltijden	0,00	203.950,00	0,00	0,00		203.950,00	0,00	203.950,00

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
DEPENSES D'EXPLOITATION
EXPLOITATIE UITGAVEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FONCTIONS FUNCTIES	PERSONNEL PERSONEEL 0000/70	FONCTIONNEMENT WERKINGSKOST. 0000/71	REDISTRIBUTION HERVEDELING 0000/72	CHARGES FINANC. FINANC. LASTEN 0000/7X	PRELEVEMENTS OVERBOEKINGEN 0000/7Y	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/73	FACTURATION INT INTEEN FAKTUR. 0000/74	TOTAL TOTAAL 0000/75
8447	Service de dépannage Klusjesdienst	144.900,00	11.205,00	2.500,00	250,00		158.855,00	0,00	158.855,00
84492	Service de réinsertion professionnelle Sociale en beroepsherinschakeldienst	917.530,00	123.100,00	21.000,00	1.300,00		1.062.930,00	0,00	1.062.930,00
844941	Epicerie sociale Sociale kruidenierswinkel	74.120,00	59.590,00	5.000,00	0,00		149.710,00	0,00	149.710,00
8711	Dispensaires, centres de santé Dispensaria	0,00	1.500,00	0,00	0,00		1.500,00	0,00	1.500,00
9240	Logements pour personnes âgées Woningen voor bejaarden	42.720,00	55.815,00	0,00	3.500,00		102.035,00	0,00	102.035,00
9990	Totaux exercice proprement dit Totalen eigen dienstjaar	10.979.140,00	2.788.400,00	6.307.850,00	100.150,00		20.175.540,00	0,00	20.175.540,00
0650	0600 - Prélèvements Totaal van de overboekingen					10.000,00	10.000,00	0,00	10.000,00
9990	Total exercice proprement dit + prélèvements Totaal van het dienstjaar + overboekingen						20.185.540,00	0,00	20.185.540,00
	Balance exercice proprement dit Balans van het dienstjaar							0,00	
0010	0010 Résultat négatif reporté Overgebracht negatief resultaat								0,00
999	Total exercice proprement dit + résultat négatif Totaal eigen dienstjaar + negatief resultaat								20.185.540,00
	Balance exercice proprement dit + résultat négatif Balans eigen dienstjaar + negatief resultaat							0,00	

RECAPITULATION
 SAMENVATTENDE TABEL
 DEPENSES D'EXPLOITATION
 EXPLOITATIE UITGAVEN

EXERCICE 2018
 DIENSTJAAR 2018

FONCTIONS FUNCTIES	PERSONNEL PERSONEEL 0000/70	FONCTIONNEMENT WERKINGSKOST. 0000/71	REDISTRIBUTION HERVEDELING 0000/72	CHARGES FINANC. FINANC. LASTEN 0000/7X	PRELEVEMENTS OVERBOEKINGEN 0000/7Y	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/73	FACTURATION INT INTERNE FACTUR. 0000/74	TOTAL TOTAAL 0000/75
---	-----------------------------------	--	--	--	--	------------------------------------	---	----------------------------

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
RECETTES D'INVESTISSEMENT
INVESTERINGSONTVANGSTEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FUNCTIONS FUNCTIES	INTERVENTIONS INTERVENTIE 0000/80	ALIENATIONS VERVREEMDING 0000/81	FINANCEMENT FINANCIERING 0000/82	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/83	FACTURATION INT INTERN FAKTUR. 0000/84	TOTAL TOTAAL 0000/85
1230	Administration générale	0,00	2.000,00	563.300,00	565.300,00	0,00	565.300,00
	Algemene administratie						
1290	Patrimoine privé	0,00	0,00	1.019.200,00	1.019.200,00	0,00	1.019.200,00
	Privaat patrimonium						
1360	Parc automobile	0,00	0,00	137.500,00	137.500,00	0,00	137.500,00
	Wagenpark						
8320	Aide sociale	0,00	0,00	1.027.500,00	1.027.500,00	0,00	1.027.500,00
	Sociale bijstand						
83354	Centres de jour	0,00	0,00	30.000,00	30.000,00	0,00	30.000,00
	Dagcentra						
8341	Maisons de repos	0,00	0,00	1.558.350,00	1.558.350,00	0,00	1.558.350,00
	Bejaardentehuizen						
83601	Initiative locale d'accueil	57.250,00	0,00	0,00	57.250,00	0,00	57.250,00
	Lokaal Opvanginitiatief						
8447	Service de dépannage	0,00	0,00	10.000,00	10.000,00	0,00	10.000,00
	Klusjesdienst						
84492	Service de réinsertion professionnelle	0,00	0,00	48.500,00	48.500,00	0,00	48.500,00
	Sociale en beroeps herinschakeldienst						
844941	Epicerie sociale	0,00	0,00	8.000,00	8.000,00	0,00	8.000,00
	Sociale kruidenierswinkel						
9240	Logements pour personnes âgées	0,00	0,00	400.500,00	400.500,00	0,00	400.500,00
	Woningen voor bejaarden						

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
RECETTES D'INVESTISSEMENT
INVESTERINGSONTVANGSTEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FONCTIONS FUNCTIES	INTERVENTIONS INTERVENTIE 0000/80	ALIENATIONS VERVREEMDING 0000/81	FINANCEMENT FINANCIERING 0000/82	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 0000/83	FACTURATION INT INTERN FAKTUR. 0000/84	TOTAL TOTAAL 0000/85
9990	Totaux exercice proprement dit sans prélèvements Totalen eigen dienstjaar zonder overboekingen	57.250,00	2.000,00	4.802.850,00	4.862.100,00	0,00	4.862.100,00
0690	0600 - Prélèvements Totaal van de overboekingen						300.000,00
9990	Total exercice proprement dit + prélèvements Totaal van het dienstjaar + overboekingen						5.162.100,00
	Balance exercice proprement dit Balans van het dienstjaar					0,00	

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
DEPENSES D'INVESTISSEMENT
INVESTERINGSUITGAVEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FONCTIONS FUNCTIES	CONTRIBUTIONS BELASTINGEN 000/90	INVESTISSEMENTS INVESTERING 000/91	BETTE SCHULD 000/92	PRELEVEMENTS OVERBOEKINGEN 000/93	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 000/93	FACTURATION INT INTERN FAKTUR. 000/94	TOTAL TOTAAL 000/95
1230	Administration générale	0,00	566.300,00	157.900,00		724.200,00	0,00	724.200,00
	Algemene administratie							
1290	Patrimoine privé	0,00	1.021.700,00	108.900,00		1.130.600,00	0,00	1.130.600,00
	Privaat patrimonium							
1360	Parc automobile	0,00	137.500,00	18.000,00		155.500,00	0,00	155.500,00
	Wagenpark							
8320	Aide sociale	0,00	1.042.500,00	67.000,00		1.109.500,00	0,00	1.109.500,00
	Sociale bijstand							
83354	Centres de jour	0,00	61.100,00	4.700,00		65.800,00	0,00	65.800,00
	Dagcentra							
8341	Maisons de repos	0,00	1.565.850,00	300.100,00		1.865.950,00	0,00	1.865.950,00
	Bejaardentehuizen							
83601	Initiative locale d'accueil	0,00	57.250,00	1.600,00		58.850,00	0,00	58.850,00
	Lokaal Opvanginitiatief							
8447	Service de dépannage	0,00	10.000,00	7.200,00		17.200,00	0,00	17.200,00
	Klusjesdienst							
84492	Service de réinsertion professionnelle	0,00	61.850,00	20.100,00		81.950,00	0,00	81.950,00
	Sociale en beroeps herinschakeldienst							
844941	Epicerie sociale	0,00	16.300,00	0,00		16.300,00	0,00	16.300,00
	Sociale kruidenierswinkel							
9240	Logements pour personnes âgées	0,00	412.250,00	42.300,00		454.550,00	0,00	454.550,00
	Woningen voor bejaarden							

RECAPITULATION
SAMENVATTENDE TABEL
DEPENSES D'INVESTISSEMENT
INVESTERINGSUITGAVEN

EXERCICE 2018
DIENSTJAAR 2018

	FUNCTIONS FUNCTIES	CONTRIBUTIONS BELASTINGEN 000/90	INVESTISSEMENTS INVESTERING 000/91	DETTE SCHULD 000/92	PRELEVEMENTS OVERBOEKINGEN 000/93	SOUS-TOTAL SUBTOTAAL 000/93	FACTURATION INT INTERN FAKTUR. 000/94	TOTAL TOTAAL 000/95
9990	Totaux exercice proprement dit sans prélèvements Totalen eigen dienstjaar zonder overboekingen	0,00	4.952.600,00	727.800,00		5.680.400,00	0,00	5.680.400,00
0690	0600 - Prélèvements Totaal van de overboekingen				300.000,00	300.000,00	0,00	300.000,00
9990	Total exercice proprement dit + prélèvements Totaal van het dienstjaar + overboekingen					5.980.400,00	0,00	5.980.400,00
	Balance exercice proprement dit Balans van het dienstjaar							818.300,00

2018

Déficit / Deficit

